

Ouro em Argel



Leonor Fiúza recebe a medalha de ouro das mãos de Sarifa Fagilde
Leonor Fiúza receiving the gold medal from Sarifa Fagilde

texto e fotos / text and photos **Artur Ferreira**

Para compensar o desaire que foi não ter acontecido o esperado bom resultado do basquetebol feminino, Leonor Fiúza trouxe dos Jogos Africanos de Argel a medalha de ouro dos 800 metros. Numa final muito disputada, a jovem moçambicana, que treina na ilha Reunião, fez recordar a ausente Lurdes Mutola, que nessa altura corria num *meeting* europeu estabelecendo a melhor marca mundial do ano na mesma distância. Quem sabe se, nas próximas Olimpíadas de Pequim, já em 2008, não correrão juntas os 800 metros...



Não fosse essa isolada medalha conquistada por Leonor Fiúza, a participação moçambicana teria sido um completo fracasso. O atleta Kurt Couto teve uma final infeliz nos 400 metros barreiras e as nossas basquetebolistas (Nica Gemo, Deolinda Gimo, Delinda Ngulela, Anabela Cossa, Ana Flávia, Nadia Rodrigues, Ana Branquinho, Aleia Rachide, Valerdina Manhonga e Vaneza Junior) perderam duas vezes com Angola, a última na disputa do terceiro lugar.

Angola somaria assim uma medalha de bronze às de ouro conquistadas no andebol feminino e no basquetebol masculino. O ouro e a prata do basquetebol feminino couberam às senegalesas e às nigerianas, sem dúvida as duas melhores equipas do torneio.

Para a culpa não morrer solteira, no descalabro do basquetebol feminino, Blanco, o treinador espanhol, foi o sacrificado. Dificilmente continuará a orientar a representação moçambicana. A verdade é que a equipa necessita de um refrescamento. As jogadoras utilizadas, que já foram as melhores de África, têm que ir dando lugar a outras. A modalidade tem tradições que não podem desaparecer.

Moçambique esteve ainda representada no Judo, com Bruno Luzia e Edson Madeira, no Taekwondo com Eduardo Vieira e Parruque, no Karaté com Carlo Soares e Tomé Mongoi, no Ténis com Ataíde Suca e Isac Nacha, na Nataçãõ com Ximene Gomes, Jessica Vieira, Leonel Matonse, Chackil Camal e Ivo Chilaule, e no Xadrez com Mariano Maia, Mateus Alice, Ivan Andrade e Miguel Mucongoma. No Atletismo

*Basquetebol feminino, a desilusão
Women basketball, a disappointment*

*Kurt Couto nos 400m barreiras não esteve
no seu melhor. O nadador Ivo Chilaule,
nos 400m estilos*

*Kurt Couto wasn't at his best in the
400m hurdles. Swimmer Ivo Chilaule,
in the 400m free-style*



Gold From Argel



To compensate for the set-back of not achieving the expected good result in women's basketball, Leonor Fiúza brought back the 800m gold medal from the African Games at Argel. In a hotly disputed final, the young Mozambican, who trains on Reunião island, called to mind Lurdes Mutola, who was at the time running at a European meeting, where she set up the best time for the year in the same distance. Who knows, they may run the 800m together in the 2008 Olympics in Beijing...

Were it not for the single medal won by Leonor Fiúza, Mozambican participation would have been a complete failure. Kurt Couto had an unlucky finish in the 400m hurdles and our basketball players (Nica Gemo, Deolinda Gimo, Delinda Ngulela, Anabela Cossa, Ana Flávia, Nadia Rodrigues, Ana Branquinho, Aleia Rachide, Valerdina Manhonga and Vaneza Junior) lost twice to Angola, the second time being in the play-off for third place.

Angola thus added a bronze medal to the gold medals won by their women's handball and men's basketball teams. The gold and silver for women's basketball went to Senegal and Nigeria, who were undoubtedly the two best teams in the tournament.

To spread the blame for the women's basketball fiasco, Blanco, the Spanish coach, became the scapegoat. It will not be easy for him to continue to manage the Mozambique team. The truth of the matter is that they badly need a breath of fresh air. The players, who were once the best in Africa, need to make way for others. We have a tradition in this sport that cannot disappear.

Mozambique was also represented in Judo, with Bruno Luzia and Edson Madeira, in Taekwondo with Eduardo Vieira and Parruque, in Karate with Carlo Soares and Tomé Mongoi, in Tennis with Ataíde Suca and Isac Nacha, in Swimming with Ximene Gomes, Jessica Vieira, Leonel Matonse, Chackil Camal and Ivo Chilaule and in Chess with Mariano



Elisa Cossa na meia-final dos 400m
Elisa Cossa in the 400m semi-final

A BP contribuindo para a diversidade e inclusão em todas as esferas de actividade no nosso País



Ola

Sou Anastácia Rocha de Carvalho, natural de Quelimane, trabalhadora da Air BP, na mesma cidade, como Supervisora da Instalação. Trabalho com um operador e formamos uma boa equipa.

Entrei para a BP Moc. Lda. Aviação como estagiária em Agosto de 2002 e, em Dezembro do mesmo ano, fui enquadrada na companhia como a primeira supervisora de operações da aviação num aeroporto em Mocimboa do Ocidente.

Tive o maior calor e apoio por parte dos colegas que contribuíram bastante para o meu enquadramento nesta área de serviços.

Fui treinada pelo Sr. Anselmo Vembane, ex-superintendente de Aviação de Quelimane, como operadora e supervisora, durante cerca de 4 meses. Aprendi a controlar stocks através de medições de tanques e carros abastecedores, a drenar os combustíveis, a fazer os testes visuais, com a seringa, a ler as densidades e a temperatura para avaliar a qualidade do mesmo.

A minha actividade tem uma organização diária, semanal, mensal e trimestral. Como antes referi, o trabalho é feito em equipa. Em caso de ausência de um colega, por razões várias, substituímo-nos para, de facto, cumprirmos as nossas obrigações.

Em relação à minha vida familiar, sou casada e mãe de uma filha de 9 anos muito querida.

No princípio não foi fácil conciliar a minha vida académica com a familiar. Com o tempo, fui me habituando e a minha família também.

Normalmente acordava-a às 05:30h, deixava orientações e saía às 06:30 para o serviço, ficava até ao encerramento do dia. Depois saía direitinho para faculdade.

Era um desafio saudável. Felizmente já terminei a faculdade e a minha carga horária diminuiu. Gosto muito do meu trabalho e acho excepcional e diferente.

Anastácia
Quelimane 15/05/07

Penalva César (esq.), Secretário-Geral do Comité Olímpico Moçambicano conversando com Marcelino dos Santos e com o Vice-Ministro dos Desportos, Dr. Carlos Sousa

Penalva César (left), the Mozambican Olympic Committee Secretary General, talking with Marcelino dos Santos and Sports Deputy Minister, Carlos Sousa



competiram Natércia Quive, Elisa Cossa, Telma Cossa e Hélio Fumo.

Duas “promessas”, a tenista Palmira Intipa, de Nampula, e o voleibolista Baggio Chimundo, de Manica, estiveram também em Argel mas integrados num Campo Juvenil. Palmira foi a Porta- Estandarte de Moçambique.

O Chefe da Missão, Bastos Azarias, incansável e atento para que nada faltasse aos atletas e dirigentes, não deixou igualmente de se preocupar com os jornalistas.

Da comitiva moçambicana salientamos a presença do Vice-Ministro dos Desportos, Carlos Castro de Sousa, e de Marcelino dos Santos, a incontornável figura política que durante a luta pela Independência Nacional passou algum tempo em Argel.

Os países que mais medalhas conquistaram foram o Egipto, Argélia e África do Sul.

Do ponto de vista desportivo, a organização foi um sucesso. As críticas negativas ficam para o sector dos transportes, nitidamente mal coordenado, e para a quase completa ausência de público nos bons recintos onde, durante dez dias, se disputaram estes 9^{os} Jogos Africanos. As cerimónias de abertura e encerramento foram momentos muito dignos, aí sim com público, deixando este Argel 2007 para recordar positivamente. ■

Maia, Mateus Alice, Ivan Andrade and Miguel Mucongoma.

Natércia Quive, Elisa Cossa, Telma Cossa and Hélio Fumo competed in Athletics.

Two up-and-coming stars were also present in Argel, but as Juniors: tennis player Palmira Intipa, from Nampula, and volleyball player Baggio Chimundo, from Manica. Palmira was the Mozambican standard bearer.

Head of the mission was Bastos Azarias, tireless and always ensuring that athletes and managers wanted for nothing, while also taking care of the journalists.

The Mozambican delegation included the Vice-Minister for Sports, Carlos Castro de Sousa, and Marcelino dos Santos, the prominent political figure who spent some time in Argel during the fight for National Independence.

The countries with the highest medal count were Egypt, Algeria and South Africa.

From a sports point of view, the organisation was a success. However, transport was obviously badly co-ordinated and deserves criticism, and the same goes for the almost total lack of spectators at the good facilities where these 9th African Games were disputed. The opening and closing ceremonies were highly dignified, here with plenty of spectators, leaving positive memories of this Argel 2007. ■

Nika no basquetebol, Tomás Mongói no Taekwondo e Edson Madeira no Judo, foram atletas que se salientaram nestes Jogos Nika in Basketball, Tomás Mongói in Taekwondo and Edson Madeira in Judo, stood out in the African Games.



Conheça a Hospitalidade
Moçambicana!

Um Hotel onde você tem muito
mais que 3 estrelas

Seja a negócios ou estadia eventual, dispomos
de diversos espaços acolhedores, transporte
para o Aeroporto e centro da cidade, tudo
isso para lhe proporcionar uma estadia com o
melhor da hospitalidade moçambicana.

**HOTEL
2001**

Av. Fernão de Magalhães 586 • Maputo (MZ)
Tel.: +258 21 308 080 • Fax: +258 21 304 640
E-mail: hotel2001@tvocabo.co.mz

NAMPULA



A VERDADEIRA HOSPITALIDADE NUM AMBIENTE ACOLHEDOR



O HOTEL MILENIO SITUADO NO CENTRO DA CIDADE OFERECE A
VERDADEIRA HOSPITALIDADE MOÇAMBICANA E CONFORTO.
PROVIDENCIA TRANSPORTE PARA O AEROPORTO DE NAMPULA E
PARA QUALQUER PONTO DA CIDADE

AV. 25 DE SETEMBRO Nº842 • NAMPULA • MOÇAMBIQUE
TEL.: +258 26 218877 / 26 218989 • FAX: +258 26 218990
DIRECÇÃO: +258 26 218988
E-mail: hotelmilenio@teledata.mz



Hotel Royal
residencial

★ ★ ★

TEMOS O PRAZER DE O SERVIR!

Ao chegar a Maputo
verá que a sua estadia
foi colocada num lugar
perfeitíssimo,
no centro da cidade.

Oferecemos:
Simpatia
Hospitalidade
Conforto, e muito mais.

Os quartos estão
equipados com:
Tv-Cabo
Ar Condicionado
Acesso telefónico
e WC privativo
Transporte Aeroporto



Av. 24 de Julho nº816, esquina com Av. Filipe S. Magala
Reservas: Tel.: +258 21 315076/8, Fax: +258 21 315079
e-mail: hotelroyal@odine.com
hotel.royal@tvocabo.co.mz
web: www.hotelroyal.odine.com
Maputo - Moçambique



**General Charters
Corporate Travel
Leisure and Tourism
Filming and Photography
Power-line and Geological Surveys
Helicopter Maintenance (AMO no. 002)**

**Capital Air
Head Office
RSA**



**Helicopteros Capital
"HeliCapital"
Mozambique**

Tel: +2711 827 0335

Tel: +25 821 466 100

www.capitalairsa.com